





## EL REFUGIO POÉTICO DE MARÍA ISABEL LARA MILLAPÁN

Cynthia González Alvarado<sup>1</sup>

### RESUMEN:

*La publicación Suelos de luna azul en 2007 reabre la creación del imaginario azul de María Isabel Lara, una obra metafórica de un mundo inexplorado, en la que las imágenes se recrean en el azul profundo. Lara azul, cielo azul, polo azul, nightra azul, galaxia azul son algunos de los conceptos que componen.*

**Palabras clave:** Chiluwa, imaginario azul, des-  
cripción, metáfora, poesía.

### ABSTRACT:

*The publication of *Suelos de luna azul*, in 2007, reopens María Isabel Lara's blue imagery, which is a metaphorical creation of a world unexplored, where the images are born in the deep blue tones of these poems: *lara azul*, *cielo azul*, *polo azul*, *nightra azul*, *galaxia azul* are some of the concepts that compose.*

**Keywords:** Chiluwa, blue imagery, description, metaphor, poetry.

**L**a ecología de una flor –el copihue– la representa por completo. Delicada, femenina y natural. Propia de su raza, gesto y color, textura y espiritualidad, escribe “desde los lechos” de su pueblo, como ella misma lo consignara en la dedicatoria que me hiciese de su libro. Su palabra poética trasciende la vivencia recóndita de su raza a hilo en la memoria sustantiva del sujeto y del recuerdo. Su canto y voz es transportada por la brisa, el poema es un río tanco en la palabra como en el sentido:

Me refugiaré entre los brotes más adormidos  
y listos con la noche azul,  
su piso visible o invisible  
bienen la imagen de o sagrado de mi pueblo.

Me refugiaré entre las flores de la montaña,  
contaré a lejos su sueño y despojaré mi pensamiento  
con hojas de mapu.

Yakusean gu aleven mew  
Fay "Utramaycau inaku orpo  
Ni padum inakan  
Yanley tañi pu che ni cungun.

Haluwas rangu mawida fi rayen mew  
Kattuan kuyu pcamua. Bihuan fi mawidum  
Ku en kipu."

(Alveo)

Lo primero que debemos destacar es la presencia de un hablante (el yo) individual, representado por el pronombre “yo”, en el primer verso. Su importancia radica en el sentido del viaje de una búsqueda de la identidad. Por otra parte, nos da cuenta de una individualidad activa, voluntaria totalmente; es decir, el hablante “anhela”, quiere, desea este viaje identitario.

1 Fecha de Recibo: 20/ Agosto/2008  
Fecha de Aceptación: 20/ Septiembre/2009

*Cynthia González, Quillota, Departamento de Ciencias, Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación, Santiago, Chile.*

*Alveo: arbusto y grano de los mapuches. Segundo Goy Llaman (2006) dando continuidad a la línea del poema, que es lo conceivable. Cr: bien llaman. Voces indígenas de los mapuches en Chile, glosario etimológico. 2<sup>a</sup> ed., Ediciones Olivo, Santiago, 2006.*

# **El refugio poético de María Isabel Lara Millapán [artículo]**

## **Cynthia González Kukulis.**

Libros y documentos

### **AUTORÍA**

González Kukulis, Cynthia

### **FECHA DE PUBLICACIÓN**

2009

### **FORMATO**

Artículo

### **DATOS DE PUBLICACIÓN**

El refugio poético de María Isabel Lara Millapán [artículo] Cynthia González Kukulis.

### **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

### **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

### **UBICACIÓN**

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)